



般社団法人 日本ブラジル中央協会



業務渡航は弊社へお任せ下さい!!

お客様のニーズに合ったプランをご提案します。

ブラジル視察

ブラジル駐在経験のある OB の方への ブラジルツアーの立案

ブラジル査証取得代行

日本への訪日観光ツアー



お電話でのお問合せ

03-3593-8787

₹105-0004

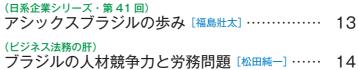
東京都港区新橋2丁目12-1 ランディック第3新橋ビル2F

営業時間[月~±]9:30~18:00 名古屋支店 TEL:052-565-1361 E-MAIL:info@brasil.co.jp

http://www.brasil.co.jp/

• •	•	•	•	•	•	•	目	次	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
		_\																

(あの町この町) レシーフェ [大野文子] ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	. 3
(ブラジル・ナウ) 視界ゼロのブラジル、じっくり構え観察の時 [堀坂浩太郎] ・・・・・	. 5
<mark>【特集】いざリオ五輪</mark> リオ・オリンピック・パラリンピックを 目前にしてー懸念と期待 [沢田啓明]	. 6
【特集】いざリオ五輪 リオ五輪のブラジル選手たち [川原崎隆-郎] ・・・・・・・	. 8
<mark>【特集】いざリオ五輪</mark> リオ五輪 便利帳	10
<mark>【特集】いざリオ五輪</mark> リオ五輪とジカ熱など感染症の影響 _{[秋山一誠}] ····································	11
連載・ブラジル現地報告 シリア難民と東洋街 [深沢正雪]	12



連載★税務の勘どころ ブラジルクトの利益の本国送金:

フランル投資の利益の本国送金: 配当金と利子配当について [加藤雅規/マルコ・クアドロス] ……

(連載エッセイ)
ブラジルクラシック音楽の魅力 [徳江陽子] …… 16
(ウーマン・アイ)
人気サンダルに「リオ五輪モデル | [辻本希世] …… 17

(ジャーナリストの旅路) シルバさんとマータイさん [七井辰男] ………… 17

(連載文化評論) 創刊 50 周年に想う

「コロニア文学」から「ブラジル日系文学」へ [岸和田仁] …… 18 畏友フジタ大使を偲んで [二宮正人] …… 19

(びっくり豆知識) ブラジルの金20協会からのお知らせ21



写真家田中克佳の 「表紙のひとこと」 「南米大陸初開催のオリンピックが まもなくリオデジャネイロにやってく る。街をあげての準備も急ピッチで進ん でいる」 (65 年生まれ、早稲田大卒、博報堂入社。93

(65 年生まれ、早稲田大卒、博報堂入社。93 年に退社後渡米し、独立。ニューヨーク在住。 www.katsutanaka.com)

レシーフェ

ブラジル北東部に位置するペルナンブーコ州の州都レシーフェ(人口約162万人)は、ブラジルの港湾都市で、かつてサトウキビ産業や奴隷貿易で栄えた。気候は1年を通して温暖で、湿度は平均70%~80%で、肌が乾燥することはない。町の中心部にはいくつもの大きな橋が架かり、ブラジルのヴェニスという異名をもっている。

2014年ワールドカップでは日本初戦の地(対コートジボワール)で、多くの日本人が観戦に訪れた。地元ブラジル人の多くは日本を応援し、とてもいい試合だったと評価している。

そんなレシーフェのカーニバルは、ブラジル3 大カーニバルの1つであるが、町中がカーニバル 会場化し、富裕層も貧困層もみんな一緒になって

カーニバルを楽しむ。 旧市街で行われるガーロ・ダ・マドゥルガーダ(夜明けの雄鶏)のパレードは、「世界最大のカーニバルパレード」としてギネスブックにも登録されたほどである。



ブラジル北東部には特有の文化があるが、レシーフェの「フレーヴォ」もその1つである。2012年にユネスコの無形文化遺産として登録された。フレーヴォは、軽快な音楽とともにカラフルな小さな傘を振り回してアクロバティックに踊るのだが、もともとはカポエイラから変化してできたものだといわれている。

19世紀後半、カポエイラのグループが楽隊の前方で武器を片手にレシーフェの街を行進していた時、他の対立グループと出会って喧嘩が始まり、多くの負傷者が出た。その後の警察取り締まりで、武器携行が困難となったグループは、いざとなると武器になりえる傘をカモフラージュとして持ったといわれている。時の流れとともに元来の動機は忘れられ、小さな傘と

元来の動機は忘れられ、小さな傘となって今もダンサー達の手に残っているのである。

年明けからカーニバル時期は、 人々の熱気で溢れているが、今日も、 レシーフェにブラジル全土、世界中 から観光客が押し寄せている。

大野文子 (ペルナンブーコ連邦大学工学部 内日本語講座日本語講師)

内日本語講座日本語講館

グローバル人材の採用なら

日経HRは、日本経済新聞グループの人材情報企業として、新卒向け就職事業、社会人向け 転職事業、キャリア教育事業をメインに展開しています。

日経HR独自の情報に加え、日本経済新聞社や日経BP社のコンテンツをベースに就職活動、 学び、スキルアップ、キャリアデザイン、転職などのHR(Human Resources) 情報を インターネットや出版、イベントなどのクロスメディア展開により発信していきます。

日経キャリアNET

社会人のための転職サイト。日本経済新聞や日経・電子版、日経BP社の各種 専門媒体を入り口としたビジネスに意欲の高い求職者と、人材を企業戦略の 中核と意識する優良企業を結びつけます。



M 日経キャリアNFT career nikkei co in

キャリアコンサルティング(人材紹介)

エグゼクティブ、金融、IT系人材を中心に、人と企業をピンポイントで結ぶ人 材紹介事業を展開しています。日経キャリアNETや日経グループ各媒体との 連動やアライアンス・エージェントとの連携など、さまざまなご提案も行って



プロフェッショナル、エグゼクティブ のための転職支援サービス

20代、30代のための 日経HR AGENT

日経アジアリクルーティングフォーラム

アジア9ヵ国のTOP大生を日本へ招待し、面接できるイベントを毎年8月に開 催しています。2014年は北京大学、シンガポール国立大学、チュラロンコー ン大学、インドネシア大学等、103名が来日し30名が内定獲得しました。





日経メディアで複合プロモーション

日経新聞・日経電子版、日経BP専門媒体(雑誌・Web・メルマガ・フォーラム) を活用した日経メディアの複合プロモーションで人材採用活動をお手伝いしま







仕事の先の幸せを創造する会社



お問い合わせ 株式会社日経HR TEL:03-6812-7307 e-mail:webeigyo@nikkeihr.co.jp https://www.nikkeihr.co.jp

視界ゼロのブラジル、 じつくり構え観察の時

「ブラジルの宝石・アクアマリン(藍玉)の空ようだしと見 とれていると、みるみるうちに暗雲が垂れ込め、滝のような 驟雨でたちまち視界ゼロとなった。ビルの谷間を稲妻が走り、 雷鳴がとどろく。 海抜約 750 メートル。 急坂の多いサンパウ 口の道路は急流と化した。「ひときわ暑かった」といわれる今 夏も終盤となった3月中旬、同地を訪問した時の光景である。

この雨、サンパウロの住人にとっては恵みの雨でもあった。 1年前、本誌5月号のこの欄で筆者は、「サンパウロの水瓶、 干上がるカンタレイラを教訓に とのタイトルで、同市最大 の貯水池カンタレイラが本来は使うことのない"死水"を汲 み上げて急場をしのいでいるとの一文を書いている。現在の ところ、カンタレイラの貯水量は通常の36%まで回復してい て、この点では市民の顔は安堵で包まれていたが、筆者には、 「視界ゼロ」の光景こそ、ブラジルの今日的な政治経済状況を 映しているように思われた。

闇夜に鎌を振り回すような…

「見通しはどうか?」と聞くと、識者のひとりから返ってき た答えは "Parece briga de foice no escuro" の格言であっ た。フォイセとは、原野を切り開く際に使う大鎌のこと。「ま るで闇夜で大鎌を振り回し戦っているみたいだ」というわけ である。闇夜とは、

- ・留まることを知らないラバジャット:発覚場所がガソリン ポストであったため「洗車」(ラバジャット)のコードネーム で始まったブラジル最大の企業、国営石油会社ペトロブラス を舞台とした汚職捜査は3月末時点で第27ステージ(大規 模捜査ごとに番号が付記されている)となり、連邦警察・検 察が活用する司法取引によって犯罪事案は次々と拡大、汚職 の闇夜が政財界を覆う。フォーリャ・デ・サンパウロ紙によ ると、取り調べを受けた個人・法人494(うち政治家57)、 拘留者 119、訴追された者は 39 に上る。
- ・連合大統領制の崩壊:米国並みの権限をもつ「強い大統領」 と30を数える政党からなる「多党制」の政治を取り仕切っ てきたのがポストと予算配分を使った「連合大統領制」である。 その中軸ともいえる最大政党のブラジル民主運動党(PMDB) が3月末与党連合を離脱し、パワーの分散が一気に進む。
- ・現職大統領への辞任圧力と後継不足:現職のルセフ大統領 が弾劾裁判のリスクに直面し、大統領の突然の辞任に備え順

番が決められている後継リストの副大統領→下院議長→上院 議長いずれも現職は脛に傷もつ存在。政府批判の世論からも 本命が浮かんでこない。

- ・出口のみえない景気低迷:昨年に続きマイナス成長・イン フレ高進は必至。「痛みを伴う改革を」では一致しても、明る い材料は輸入減で黒字急増の貿易収支のみ。与野党とも出口 戦略を描けずにいる。
- ・足を取られた代表企業:ラバジャットのペトロブラスやこ れと絡んだゼネコンはもとより、本来強みをもつはずの資源・ 農畜産企業もコモディティ市場の世界的変調で動けない、と いったところであろうか。

加えてジカ熱の流行に、リオ五輪の到来、10月のムニシピ オ(市町村)選挙が控えている。

ただ、「民主主義」「市場経済」「ソーシアル・インクルージョ ン | (社会的包摂) といった 1980 年代半ばからブラジルが 追及してきた変革の大枠は崩れていない、というのが今のと ころ筆者の見立てである。

新版 現代ブラジル事典の発刊

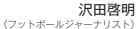
逆に、こういう時だからこそ、ここはじっくり構えてブラ ジルの変化を確認する一時としたい。幸いサンパウロにある ブラジル日本商工会議所編で浜口伸明神戸大学教授を委員長 に執筆陣50名による『新版現代ブラジル事典』(新評論、 3500円)が刊行された。

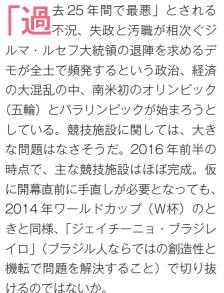
この事典は、同商工会議所編で2005年に発刊された『現 代ブラジル事典』の後継版である。旧版は、ブラジルに関わ りをもつ学界・ビジネス界・日本政府機関から 155 名が執筆 陣に加わり、9章69項目建てで総数は500ページにのぼる。 「この 1 冊があればブラジルが分かる | 総合事典にしようと の意気込みで編纂された。会議所の事務局長・平田藤義さん によると、自然・地理、歴史、文化といった大きな変化がな い部分は、新版では割愛し、そのかわりに激動期に入ったブ ラジルの今と最近の日伯関係の変化を理解する上で欠かせな い分野に重点をおき出版を急いだという。

新旧2冊を手元に置き、ブラジルの基礎的な理解を蓄え 21世紀の変化をしつかりと押さえて、未来を見据える好機と してはどうであろうか。

堀坂浩太郎(上智大学名誉教授)

リオ・オリンピック・パラリンピックを 目前にして一懸念と期待





ただし、公共交通機関の建設と整備 に関しては不安が残る。主要会場であ る西部バーラ地区への地下鉄延長工事 と北部デオドロ地区とバーラ地区を結 ぶ BRT (バス高速輸送システム) 建設 工事は予定より大幅に遅れており、市 民は「もちろん、出来上がるよ。ただし、 リオ五輪が終わってからねしと皮肉る。 ヨット競技が行われるグアナラバラ湾、 ボート、カヌー競技が行なわれるロド リゴ・デ・フレイタス湖の浄化は、大 会を招致した際の「汚染の80%を除 去する | という公約を果たせないこと が確実視されている。

BRASIL

解決されない場合でも、運営に支障が 出るわけではない(選手、観客、メディ ア関係者が迷惑を蒙るわけだが)。ジカ 熱の流行も騒がれているが、五輪が行 なわれる8月は冬で、蚊が繁殖する時 期ではない。妊婦は不安を拭えないだ ろうが、この問題で大会が中止に追い 込まれるとは考えにくい。

ただし、国内政治の混乱が五輪開幕 までに治まるかどうかは、現時点では 不明。デモが収束して大会が始まり、 テロ対策(国外からテロリストが流入 する懸念がある) さえ万全なら、一定 の成功を収めるはずだ。

の成績は、2012年ロンドン大会 の金3、銀5、銅9の計17個(国別 では14位)だった。パラリンピック における過去最高の成績は、やはり前 大会の金21、銀14、銅8の計43個 (国別では7位)。COBは、今回の五輪 でメダル 27 個以上の 10 位以内、パ ラリンピックでメダル85個以上の5 位以内を目標に掲げている。

一うジルと言えばサッカー、という イメージが強いが、近年、ブラジ ルサッカーはやや低迷している。しか し、自国開催とあって、男女とも史上

> 初の金メダル 獲得を目指す。 男子は、オー バーエージ枠 にネイマール (バルセロナ) らA代表の主: 力を起用する

ただし、これらの問題が開幕までに: 以下の選手でもフェリペ・アンデルソ ン(ラツィオ)ら欧州でプレーする逸 材がいる。ただし、守備と連携には不

> 5年連続で世界最優秀選手に選ばれた FWマルタらが中心となる。2014年 4月に経験豊かなヴァドンが監督に就 任し、以後、国内クラブに所属する選 手はブラジルサッカー連盟に所属して 常時、代表チームとして活動する。ただ、 主力が固定されて高齢化が進んでおり、 中堅、若手の台頭が必要だ。

> が対戦すれば、リオ五輪屈指の名勝負 となるかもしれない。

> 柔道の代表選手が決まるのは5月末 だが、シルヴァ以外にも女子ではロン ドン五輪で金メダルを獲得した 48kg 級のサラ・メネゼス、78kg級で銅メ ダルを手にしたマイラ・アギアールら

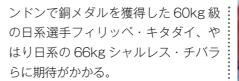
> 安がある。 女子は、2006年から2010年まで

ブラジル人にとってのこの大会最大 のヒーロー(この場合はヒロイン)候 補が、地元出身の女子柔道 57 k g級 のラファエラ・シルヴァ。麻薬組織ど うしの抗争を描いた映画「シティ・オ ブ・ゴッド | の舞台となったファヴェー ラ(貧民街)出身で、幼い頃は誰とで も喧嘩していた。手を焼いた両親が7 歳のときに柔道教室へ通わせたところ、 抜群の身体能力と闘争心で頭角を現わ : す。2011年、19歳のときに世界選手 権で準優勝してロンドン五輪優勝が期 待されたが、2回戦でまさかの反則負 け。「柔道をやめたい」と漏らすほど落 ち込んだが、周囲の励ましで立ち直り、 2013年の世界選手権で優勝。"野獣" と呼ばれる松本薫と同じ階級で、二人

予定で、23歳 に優勝候補が目白押し。男子では、口

◆ Fabiana Murer 選手(棒高跳び)





近年、国内では「ブラジルは(サッカー ではなく) バレーボールの国 | という 声が聞かれる。それもそのはず、五輪 の過去3大会で男女とも決勝に進んで おり、男子は12年ぶり3度目の、女 子は3大会連続の優勝を狙う。日本の バレーボールからテクニックや戦術を 学んだ経緯があるが、高い身体能力を 生かして世界トップに到達。男女揃っ て優勝したら、1980年のソ連に続い て36年ぶり3度目の快挙となる。

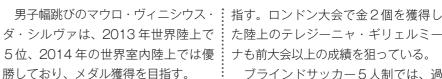
ビーチバレーも、ブラジルのお家芸 だ。1996年大会で正式種目となって 以降、獲得したメダルが金2、銀6、 銅3。今回も、男子はアリソン・ブルー ノ組が、女子はジュリアーナ・タイアー ナ組とラリッサ・タリッタ組が有望だ。

ヨットは、ブラジルの隠れた得意種 目。1984年大会以来、8大会連続で 出場して金2、銅3を獲得しているト ルベン・グラエウ、過去、5大会連続 で出場して、レーサー・クラスで金2、 銀1、銅2の計5個のメダルを獲得し ているロベルチ・シェイジという二人 の"鉄人"がおり、今回も出場する予定。 トルベン・グラウの娘マルチナ・グラ エウら若手も伸びている。

陸上にもスターがいる。女子棒高跳 びのファビアーナ・ムレール。昨年の 世界陸上で自己タイ記録の4m85を 記録して2位となっており、表彰台の 真ん中を狙う。



Sarah Menezes選手(柔道)



男子 400 mリレーは、ロンドン五輪 5位で、上位を狙う。体操でも、複数 のメダル獲得が期待できる。傑出した リズム感と身体能力がブラジル選手の 特長で、アルトゥール・ザネッチはロ ンドン大会で吊り輪で金メダルを、ジ エゴ・イポリトは 2014 年の世界選手 権で床運動で銅メダルを獲得しており、 2大会連続の表彰台を目指す

女子ハンドボールも、世界の強豪だ。 ロンドン五輪ではグループリーグを首 位で突破しながら、準々決勝でこの大 会優勝のノルウェーに惜敗して6位。 しかし、翌2013年の世界選手権で初 優勝して世界を驚かせた。個人能力の 高さには定評があり、2012年に右ウ イングのアレシャンドラ・ナシメント が、2014年には左バックのドゥッダ・ : アモリンが世界最優秀選手に選ばれて いる。地元観衆の大声援を受けて、躍 動するはずだ。

馬術の障害飛越も、過去、団体で銅 2個、個人で2004年にロドリゴ・ペッ ソアが金を獲得しており、メダル獲得 の期待がかかる。

ぐラリンピックでは、世界的なスー パースターがいる。ロンドン五 輪で自由型、背泳ぎ、バタフライの6 種目に出場してすべて金を獲得した水 泳のダニエル・ジアス。今大会でも、 金メダル量産が期待される。地元出身 のアンドレ・ブラジルも、過去二度の 五輪で金4個、銀2個を獲得しており、 自由型とバタフライでメダル獲得を目

た陸上のテレジーニャ・ギリェルミー ナも前大会以上の成績を狙っている。

ブラインドサッカー5人制では、過 去3大会ですべて優勝している。エー ス・リカルドが得点を量産して勝ち進 めば、国中が沸くはずだ。7人制は前 大会で銀メダルで、5人制と共に頂点 を目指す。

一うジルでは、人気がサッカー、 バレーボールなど一部の競技に 偏っており、その他の"マイナースポー ツ"のチケットがまだかなり残ってい るようだ。とはいえ、スポーツのビッ グイベントが盛り上がるかどうかは、 開催国の選手の活躍によるところが大 きい。大会序盤にブラジル選手が活躍 してヒーロー、ヒロインが出現すれば、 国中が五輪一色となりそうだ。

→プラジルは世界でも指折りの親日 国で、どの競技でも日本選手が 出てくると盛大な声援が送られるはず。 そのことは、会場に足を運ばなくとも、 テレビ画面からでも十分伝わるにちが

この大会を通じて、ブラジルの長所 と課題を知ると同時に、人々の明るさ、 懐の深さ、そして日本と日本人への特 別な親愛の情を再確認してほしい。



▲ Rafaela Silva 選手(柔道)



リオ五輪の ブラジル選手たち



会的混乱のまっただ中で、メディアの報 道はこれらの話題に終始し、リオデジャ ネイロ五輪の報道はすっかり影を潜めて いる。五輪に関連するスポーツ中継に多 少力を入れているのは TV グローボ系の 有料チャンネル SPORTV くらいで、五 輪への関心が全般的に低いのがブラジル の実情である。

とはいえ、筆者の関心と調査が及ぶ範 囲で、五輪の競技について展望してみよ うと思う。

「サッカー王国」が世界から見たブラ ジルだろうが、ブラジル 2014 ワール ドカップ準決勝で7対1でドイツに敗 れたのがブラジル国民全体の強いトラウ マとなっているのか、外交の場でドイツ の外交官がサッカーを話題にしくいと愚 痴るほどだ。そのうえロシア 2018 大 会の南米予選では全日程の三分の一、第 6節終了段階で出場枠外の6位と低迷 し、ブラジル人のサッカーに対する自己 評価は下がる一方だ。それでも筆者から 見れば、ブラジルはやはり選手の宝庫で あることは間違いなく、五輪の準備のた めの親善試合では、ブラジルや欧州の名 門クラブでプレーする優秀な選手たちを 集めている。現在五輪代表を率いている

組織を専門に指導してきた人物で、五輪 代表では現代的なサッカーを志向する良 いチームを作り上げつつあるとメディア では高評価を得ているが、心配なのは五 輪の段階で監督がドゥンガに交代するこ とが決まっていることだ。前述のとおり W 杯予選で低迷し、「素人同然 | とまで 批判されているドゥンガがどこまでミカ レのアイデアを引き継ぐことができるの か、心配だ。ところで、ご存知のとおり 五輪サッカーは出場条件が23歳以下で、 五輪出場国は3名まで24歳以上の選手 を招集することが可能だが、ネイマール (FW)、ミランダ (DF)、アリソン (GK) の召集が確実視されている。

このサッカー五輪代表だが、金メダル の可能性もゼロではないと思う。また、 銀メダル、銅メダルとなれば可能性はか なり高いと思う。と言うのも、欧州勢は 五輪にあまり力を入れないからだ(五輪 開催年は欧州選手権がある)。日本や韓 国などのアジア勢が上位に入れるのもこ のためだ。ライバルは、アルゼンチンと メキシコだろう。心配は、前述のとおり、 ドゥンガだ。

男子サッカーとは異なり、女子サッ : カーは年齢制限がなく、W 杯と同じくフ

> ル代表で臨むわけだ: が、「なでしこジャパ ン」の予選敗退で多 少メダルの望みがあ るものの、女子サッ カー界のペレ、FIFA 最優秀選手賞5回受 賞のマルタも30歳 を迎え、他のベテラ ン選手とともに代表 を支えるが、若手選 手の台頭が見られな:



実は、近年サッカー以上に国際大会で 結果を出しているのがバレーボール (男 女とも)である。4年前のロンドン五 輪で女子は金メダル(2大会連続優勝)、 男子は銀メダル(2大会連続2位)を獲

男子は、ワールドリーグ9回(最多)、 4年ごとに行われる世界選手権3回(3 連覇、02、06、10)、ワールドカップ 2回(03、07)の優勝を誇る。ただし、 ここ数年の結果を見ると少し力を落とし てきているようだが、選手層の厚い国内 リーグから優れた若手選手が出てきてい るので、地元の大声援を味方につければ 金メダルも夢ではないだろう。強敵はア メリカ、フランス、ポーランドあたりだ

女子も男子に劣らずワールドグランプ リで10回(最多)優勝しているが、世界 選手権とワールドカップでは優勝がない (準優勝はある)。ここ数年の戦績を見て も男子ほどの低下は見られず、優勝候補 の一角であることは間違いない。アメリ カ、ロシア、中国あたりが強敵だが、この 一角に日本も入って来るかもしれない。

ビーチバレーでもブラジルは世界の トップクラスだ。男子ビーチバレーの エース、エマヌエルが引退してしまった ため戦力の低下は否めないが、彼とコ ンビを組んでいたアリソン&ブルーノ・ シュミット、エヴァンドロ&ペドロ・ソ ンベルグの両コンビともに世界各地の大 会で好成績を収めているので、メダルの 期待がかかる。

女子は、ラリッサ&タリタ、アガタ& バルバラの両コンビが出場するが、男子 同様好成績を収めているのでメダル獲得 が期待できる。

日本では、いやブラジルでもほとんど

ハンドボールのブラジル代表は優勝を狙 えるチームである。2年ごとに行われる 世界選手権で2013年に初優勝を果た していて、2014年の世界最優秀選手は ブラジルのドゥダ・アモリンである。昨 年の世界選手権ではまさかの 13 位に終 わってしまったが、この五輪で優勝を争 う力は十分にあるはずだ。

バスケットボールのブラジル代表は、 男子ははるかに溯って1960年代、女子 は90年代に強かったが、近年は低迷し ている。

チーム競技はこれくらいにして、個人 競技を展望してみよう。

ブラジルは、日本からの移民の先達が 努力したおかげで、柔道がかなり普及し ている。柔道で初の五輪メダルは、日 本から帰化した石井千秋がミュンヘン (1972) で獲得した銅メダルである。そ の後口サンゼルス(1984)で、ドウグ ラス・ヴィエイラ (銀)、ヴァウテル カルモナ(銅)、ルイス・オンムラ(銅) がメダルを獲得。初の金メダルは、ソウ ル(1988)でアウレリオ・ミゲルが獲 得した。その4年後のバルセロナ(1992) ではロジェリオ・サンパイオが金メダル に輝いている。以後五輪ではブラジル勢 は毎大会メダルを獲得しているが、ロン ドン(2012)でサラ・メネゼスが獲得 した金メダルがブラジル勢としては3個 目の金である。柔道はサッカーと並んで 番狂わせの多い競技として知られてい て、一部のスーパー柔道家(中村美里や テディ・リネル) 以外、金メダルを確実 に獲るのは至難の業だが、地元開催の五 輪でブラジル勢は相当数のメダルを取る ことが予想される。ロンドン五輪以降の 世界選手権では、2013年(リオ)5個、 2014年(ロシア) 4個、2015年(カ ザフスタン) 2個と確実にメダルを獲っ てきているし、今年の国際サーキット大 会でも相当数のメダルを獲得している。

代表選手選考については、日本同様、 基本的に世界ランキングに基づくとして いる。リオ五輪までランキングに影響すれる。 る大会がいくつかあるが、ロンドン五輪: 陸上競技は、ロンド

キロ級金)、マイラ・アギアル (同78 キロ級銅)、フェリペ・キタダイ (男子 60kg 級銅)、ラファエル・シルヴァ(同 100キロ超級銅)、世界選手権メダリス トのエリカ・ミランダ(14年、15年女 子 52 キロ級銅)、ラファエラ・シルヴァ (13年女子56キロ級金)、ヴィクトル・ ベルナベル (15年男子81キロ級銅)、 超ベテランのバルセロナ五輪銀メダリス: トのチアゴ・カミロ(男子90キロ級)、 などが出場有力とされている。ちなみに、 男子 52 キロ級のエリキ・タカバタケと :: 同 100 キロ超級はダヴィ・モウラが最 近力をつけてきていて、それぞれフェリ ペ・キタダイとラファエル・シルヴァを

脅かす存在となってきている。 柔道と並んで多くのメダルを獲得し ているのが水泳である。1952年ヘル シンキ大会でテツオ・オカモト(日系、 1500m 自由形) が銅メダルを獲得した のが最初であるが、90年代以降毎回メ ダルを獲得するようになった。現在は 唯一の金メダリスト、セザル・シエロ (50m 及び 100m 自由形) のようなスー パースイマーはいないので、金メダルの 期待は薄いが、世界水泳選手権などでは 確実にメダルを獲っているため、何個か のメダル獲得は期待できる。ただし、ブ ラジル選手得意の 50m 競技が自由形し かないのが残念だ。ロンドンで銀メダル を獲ったベテランのチアゴ・ペレイラ (200m 及び 400m メドレー) とブルー ノ・フラトゥス(50m 自由形) あたり にメダルの期待がかかる。

女子水泳はもともと強くないが、オー: わることを願っている。

プンウォータースイミ ングのアナ・マルヤラ クーニャは、2015年 の世界選手権で 10km で 銅、25km で 金 を 獲得しているため、リ オでもメダル獲得の期 : 待は高い。五輪では 10km の競技のみ行わ

注目していないスポーツだろうが、女子:メダリストのサラ・メネゼス(女子48:ンではひとつもメダルを獲れなかった。 その時メダル候補にも関わらず決勝に進 めず敗退した女子棒高跳びのファビア ナ・ムレルは、昨年の世界陸上で銀メダ : ルを獲得しており、リオでもメダルの期 待がかかる。

> 体操競技では、ロンドンで種目別つり 輪で金を獲得したアルトゥール・ザネッ ティにメダルのチャンスがあるかもしれ ない。

では、パラリンピックはどうだろうか。 実は、ブラジル勢はオリンピックをはる かにしのぐ活躍を見せている。ブラジル は 1984 年から参加しているが、金メダ ルの獲得数を見てみると、陸上競技32 個、ボッチャ3個、車いすフェンシング 1個、視覚障害者5人制サッカー3個、 柔道 4個、水泳 28 個となっている。前 回口ンドンでは、オリンピックのメダル 獲得ランキングが22位なのに対し、パ ラリンピックでは7位となっている。

ブラジル選手の中で世界から注目され 活躍を期待されるのが、「障害者水泳の フェルプス | ことダニエル・ディアスだ。 北京(2008)で金4個、銀4個、銅1個、 ロンドン(2012)で金6個を獲得して いる。今年28歳なので、まだまだ活躍 できそうだ。

2014年のサッカー W カップの時も そうだったが、リオ五輪の会場整備も競 技種目によって遅れているところがあ り、また宿泊費の高騰、デング熱に加え て最近ではジカ熱騒ぎもある。近頃ろく でもないことばかり起きているブラジル だが、Wカップのように五輪も無事に終



ラリッサ&タリタ(© pop.com.br)

アガタ&バルバラ (© wp.clicrbs.com.br)

★★リオ五輪 便利帳★★

リオ五輪・パラリンピック

- ●南米大陸では初の開催
- ●日程/五輪8月5~21日、パラリンピック9月7~18日
- ●**種目**/五輪は28競技306種目、パラリンピック23競技
- ●主な競技会場は4つ
- バッハ地区/競泳、水球、シンクロ、ホッケー、テニス、柔道、レス リング、バスケットボール、ハンドボール、ボクシング、卓球、バ ドミントン、ウエイトリフティング、体操、ゴルフ
- デオドロ地区 / フェンシング、射撃、馬術、近代五種、自転車、マ ラソンスイミング/ラグビー
- マラカナン地区/開会式など式典会場、サッカー、陸上競技、マラ ソン、バレーボール、アーチェリー
- コパカバーナ地区/トライアスロン、ビーチバレー、自転車ロード : ウロ市の12% ●人口/約700万人

レース、セーリング、カヌー、ボート

リオ以外のサンパウロ、ブラジリア、サルバドル会場 サッカー予選や決勝トーナメント

リオ五輪関連情報

- ●日本人は6月1日~9月18日入国までは観光ビザ不要
- ●気候/高温多湿。北半球の8月はリオでは冬。それでも平 均気温は21~22度 ●時差/12時間遅れ、電圧は110ボ ルト。為替は1ドル=4レアル前後 ●リオ総領事館の電話 55 - 21 - 3461 - 9595 www.rio.br.emb-japan.go.jp

基礎知識

●経済力/リオ市のGDPは全国2位の5.4%。1位はサンパ

五輪競技	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
 セレモニー	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	
アーチェリー			•				•	•	•	•				<u> </u>					
グークェリー 陸上競技	-		-						_	•				•	•	•	•		
陸上院技 陸上競技(マラソン)	-					 		-	-										
						<u> </u>		-					<u> </u>	<u> </u>					
陸上競技(競歩)	-						<u> </u>	-		•							•		
バドミントン	-								•	•				•	•	•	•		
バスケットボール	_			•		•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•		
ボクシング	_					•	•	•	•	•						•	•		
カヌー・スラローム					•	•	•	•	•										
カヌー・スプリント								<u> </u>					•	•	•	•	•		
サイクリング - BMX															•	•	•		
サイクリング - マウンテンバイク																			
サイクリング - ロード				•	•			•											
サイクリング - トラック									•	•			•	•					
馬術									•	•									
サッカー	•	•		•	•		•	•		•				•	•		•		
フェンシング				•	•	•	•	•	•	•	•	•							
ゴルフ									•	•		•			•	•			
体操				•	•	•	•	•	•			•	•	•					
新体操						İ								İ			•	•	
トランポリン										•									
ハンドボール				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ホッケー				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
柔道				•	•	•	•	•	•	•	•		İ						
近代五種																•	•	•	
ボート				•	•	•	•	•	•	•	•								
ラグビー				•	•				•										
セーリング						•		•	•	•			•		•	•			
射撃				•	•	•	•	•	•	•		•							
競泳				•	•	•	•	•	•	•									
飛込み					•	•	•	•	<u> </u>	•		•	•	•	•	•	•		
遠泳						Ť	<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>			•	•	<u> </u>	Ť	_		
シンクロナイズド・スイミング													•	•		•	•		
水球				•		•	•		•					<u> </u>	•				
 				•		•	•	•	•	•			•	•		_			\vdash
<u>+ ***</u> テコンドー							_	-							•	•	•		-
テニス	\vdash	-	\vdash	•	•	•	•	•	•	•		•	-	 	-				
トライアスロン	\vdash		-										 	 	-	•		•	
バレーボール				•	•		•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	H	
バレーボール ビーチバレーボール	\vdash		\vdash				•	•	•	•			•	•	•	•			
ウエイトリフティング	-		-	_	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	-		_	-		 	-					
レスリング - フリースタイル		<u> </u>				•	•	•	<u> </u>	•			•	•					
レスリング - ブリースタイル		<u> </u>						-	<u> </u>	<u> </u>					•	•	•		
D													•	•					D #8/#



リオ五輪と ジカ熱など感染症の影響



(サンパウロ在住医学博士)

ジカ熱とは?

日にジカウイルス感染症(以下ジカ熱)に 関する「国際的に懸念される公衆の保健 上の緊急事態、PHEIC)を宣言した。こ れまで PHEIC 指定された事態は 4 件しか ない。3件目のエボラ出血熱は非常に死亡 率の高い疾患であるので、その措置は簡 単に理解できる。しかし、2年ほど前まで は「軽いデング熱」といった位置づけの疾 患であったジカ熱がどうして今回の宣言に 至ったか考察してみたい。ジカ熱は 1947 年にウガンダの Zika と呼ばれる熱帯雨林 で発見された、黄熱ウイルスやデングウイ ルス、チクングニアウイルスと同科のフラ ビウイルス、ジカウイルスによるヒトへの 感染症である。これらフラビウイルスは ネッタイシマカに代表されるヤブカ属の 蚊によって媒介される。感染した人口の2 割程度が発症する。潜伏期間は数日から 10日程度とされ、発熱、発疹、頭痛、筋 肉・関節痛、結膜炎、倦怠感が1週間程 度で収まる。これだけであれば普通の風邪 とあまり変わらないのだが、去年の半ばよ り、ブラジルのジカ熱流行地域に小頭症の 新生児が大量に報告された。これにより、 11 月にブラジルの保健省がジカ熱と小頭 症の関連性を認知した。さらに一部の感染 後患者にギランバレー症候群の合併症が報 告されている。今年1月時点では、この 関連性を否定する意見が多数みられ、学術 界では慎重論が大半であった。しかし、ブ ラジルに次いで大流行しているコロンビア でも同じような傾向が見られる事や、この 数ヶ月での研究解明から、3月末のWHO の見解は「ジカウイルスが小頭症、ギラン バレー症候群、その他の神経障害の原因で ある事実に対して高度な科学的コンセンサ スが得られる」と変化した。罹患数だけを

が、ジカ熱の問題は合併症が長期に渡る状: 世界保健機構 (WHO) が今年の2月1:態(ギランバレー) または不可逆的かつ重 症である状態(小頭症、視覚や聴覚の障 害)を起こす所にある。神経毒性が同科の ウイルスと明らかに違う。診断は臨床的診 断と血液検査による。治療は、急性期も合 併症のどちらも、なく、対処療法を施す事 になる。そのため媒介昆虫のコントロール がこの手の病気の予防の根源になる。30 日ほどの寿命の成虫の駆除も必要だが、幼 虫(ボウフラ)が孵化しない環境を作るの が重点となる。ジカ熱感染地域で生活する には蚊に刺されない対策が必要である。こ の方向で予防が確立すると思われたが、性 感染が蚊による感染より重要ではないかと いう根拠が現れだした。研究と開発は盛ん に行われており、96カ所にのぼる研究機 関が進めているものは、現時点で、診断関 連31件、ワクチン27件、治療関連8件、 媒介対策 10 件である。解明している物を 挙げる: ブラジルのジカウイルスは 2013 年のコンフェデカップあたりに上陸した 感染伝播速度は同じ蚊を媒介するデングウ イルスの5倍である;小頭症出産の確率 は感染した妊婦の内、100件に1件、1% であった;他のフラビウイルスと比べ、胎 盤関門を通過しやすい;妊娠の初期3ヶ 月間胎児に多くある神経幹細胞の表面に豊 富な AXL レセプターを経由して細胞内に 入り破壊してしまう; ウイルスの生存時間 は血液より精液の方が長い、罹患歴有りの 男性から女性へ性感染が認められる、など。

ブラジルの現状

3月末の保健省統計では、2015年10 月以降 745 件小頭症が確定診断されてい る。ブラジルの例年の小頭症件数は生産児 1万人あたり0.5~1人であったのが、6.4

・・ 見ると、デング熱が圧倒的に多いのである : 人に急増している。全州で感染が確認され ており、これまでの北東地方の流行がリオ やサンパウロに南下するであろうと考えら れている。これらの状況に対し、政府当局 の対応は迷走状態としかいいようがない。 蚊の幼虫駆除のため、全国全世帯戸別訪問 を掲げたり、妊婦に虫除けを配布すると発 表したが立ち消えになったり、個人の自由 に触れるとの事で一時出した避妊勧告を取 : り消したりと、多数の根拠が挙げられる。 当地は2年以上前より、経済政策の失敗 による財政破綻、汚職問題で政権弾劾にい たる政治不穏、結果として税収減となり、 まともな医療政策を実施する財源がないの が現状であろう。残念であるが五輪開催地 のリオも例外ではなく、今年の3月22日 までのリオ保健当局のまとめによるとチク ングニア熱 235件(去年の同期はゼロ件)、 ジカ熱 4289件(去年の同期はゼロ件)、 デング熱 28611件(去年の同期の2倍 強)報告されている。ジカ熱はブラジル滞 在中に感染し、持ち帰る心配があるが、デ ング熱とチクングニア熱は強い症状がでる ので、滞在中に発症するとつらい病気であ る。予防原則を元にした医学的な意見は不 可逆的な結果を起こす状況が無知数である 上に、ブラジルの混乱した現状を勘案する と、WHO が出している勧告、「流行地域(ブ ラジル)への妊婦の渡航自粛」を一歩進め て「必須関係者以外は五輪参加を自粛した ほうがよろしいのではないか」と言わざる を得ない。都合で渡航される方は蚊に刺さ れない予防策と性感染しない予防策(以下 避妊とはコンドームを使用あるいは関係を もたない事)が必須である。また、カップ ルは感染者同士でなくてもブラジル滞在中 は避妊、ブラジル滞在した男性は感染した 場合、症状開始後6ヶ月間避妊、感染し なかった場合でも帰国後最低8週間避妊 が現時点での一番の安全策といえよう。

シリア難民と東洋街



深沢正雪

で今も一杯だ。ハイチ大地震以降、ペルー国境のアマゾン河

上流から不法入国し、4日がかりでバスに乗ってここにやっ

て来る。この周辺は家賃が安い割に地の利が良い。日本移民

も初期からここに陣取り、山の手のガルボン街に戦後、日本

人街を作った。この周辺には新来外国人を引き寄せる不思議

ガルボン街の大阪橋周辺は露天商がビッシリと軒を連ね、

歩くのも大変だ。ちょっと前までは近来ボリビア人、ペルー

人が多かったが、今ではハイチ人やアフリカ系が増え、アフ

リカの部族のお面を売っている者まで。元々日本人が多くて、

ブラジル人からすればエキゾチックな地区として有名だった

90年代後半に群馬県大泉町で働いていた時、サンバのイベ

ントにインド人やイラン人が群がるのに驚いた。サンバ隊仲

間のイラン人に「どうしてブラジル人の中に入って来るんだ」

と聞くと、「日本人からすれば、僕らもブラジル人にみえるか

ら、彼らと一緒にいればビザが無くても安心して歩き回れる!

欧州で難民大量流入が問題になっている中、ブラジルはド

イツに受け入れ費用を補助するならシリア人難民を引き受け

ても良いとの提案をした。真面目な日本人住民としては「自

国民すらまともに社会福祉、医療、教育を受けられないのに、

なぜ難民まで? | と首をひねるが、ブラジルには「ママには

いつでも、もう一つだけわがままを聞いてくれる心のゆとり

加えて、第1次大戦前のオスマントルコ帝国によるキリス

ト教徒迫害、大戦の荒廃から逃げてきたシリア・レバノン・

アラブ系移民社会の歴史は古い。サンパウロ市のハダジ現市

長、カサビ元市長、アルキミン州知事も子孫であり、当地で

は欠かせない人材を輩出する。日本にもゆかりの深いカルロ

ス・ゴーンもその一人だ。パウリスタ大通りには「クルベ・

オムス」という高級スポーツクラブがあるが、シリアのオム

ス県人会が元だ。悲しいことに内戦でオムス市は壊滅状態に

グリヤイリョ地区にはイスラム教会もあるし、今年中には

シリア人の姿を見るようになるかも。移民、難民との共存は

この地区住民の宿命だ。今のところ当地では難民が治安を悪

化させるというよりは、彼らが犯罪の餌食にされる心配が強

い。とはいえ、ブラジルにテロを持ち込み、私の住むセント

口地区がベルギーのブリュッセル・モレンベーク地区のよう

になるのだけは勘弁してほしい。だたでさえ中東の内紛犠牲

者より、ブラジルの殺人事件被害者の方が多いのだから…。

から、他の外国人も居やすい雰囲気があるのだろう。

と答えた。その種の心理が東洋街には働いている。

がある」という独特の社会心理が働くようだ。

な磁力がある。

なっている。

3月末のある日曜日、私が住むサンパウロ市の東洋街のマ ンション5階に空き巣が入り、新来中国人若者の金品が盗ま れ大騒ぎになった。その日にパラグアイから到着したばかり の中国人がトランクを部屋に置いて、すぐに外出するという タイミングを知っていたかのように泥棒に入っている。管理 人が監視カメラの映像を見直すと、容疑者と思しき3人組の ブラジル人若者は、鍵を使って建物に侵入していた。「内通者 がいるはずしと我々古株住人は噂している。昨今の不況深刻 化は治安悪化に直結する。

地下鉄で3駅ほど北のボンレチーロ区でもここ数年、韓国 人狙いの強盗が目立っている。私の住むマンションの空き巣 も中国人狙いの匂いがする。新来者にはビザなしが多いこと から、強盗の間で「東洋系は現金を自宅に置いており、強盗 しても警察に届けない」との評判が立っている。

日系人で富を築いた者はアクリマソンやモルンビーに転居 しており、今も東洋街に居残る我々は、清貧な暮らし、をし ているだけに甚だ迷惑な状況だ。

東洋街の目抜き通りガルボン街から一本、下町側にある我 がマンションの周りは、この10年で中華料理店が4軒、中 国人向け幼稚園、中華パン店、中国人向け土産物店などが軒 を連ねて一気に中華街化した。極めつけは昨年新築した高級 マンションだ。50戸ほどが入居していると思われるが、日 系不動産屋によれば「新来中国人がその9割を購入して住む」 という。いわば、垂直な中華街、だ。

かと思えば、東洋街の下町グリセイリョ地区はハイチ難民



グリセイリョ地区にあるハイチ人教会。日曜午前、道まであふれる人だかりとなる

アシックスブラジルの歩み

スポーツマンはころんだら、起きればよい。 失敗しても成功するまでやればよい。





ブラジルでの事業の成り立ち

ASICS の製品のブラジルにおける製造、販売に関しては過 去より代理店を通じ行っていたが、ブラジルでの更なる販売 拡大を狙い、2007年に ASICS do Brasil Ltda.(以下 ABR) を設立した。

ABR を設立した頃より世界的なランニングブームが始ま り、ランニングシューズを主力商品とする弊社にとっては大 変な追い風が吹いていたという事もあり、初年度から売り上 げは快調であった。

当時はほとんどの商品を輸入に頼っており、今では考えら れない様なレアル高も手伝い、数あるアシックスの販売拠点 の中で史上初めて初年度に黒字を計上した国となった。

その後も、前述のランニングブームとブラジルの経済成長、 もちろん優秀な現地スタッフの頑張りにも支えられ、毎年コ ンスタントに二桁成長を実現する事が出来た。

ブラジルの不況の中、"ASICS SPIRIT"の実現

しかし、昨年から続くブラジルの不況とレアル安により、雲 行きは怪しくなる。一般消費が鈍り売り上げが減少し、さら に為替の影響で輸入品の原価も膨れ上がり、ABR は厳しい商 環境下に置かれている。

この苦境の中でも、弊社の "ASICS SPIRIT" にある「スポー ツマンはころんだら、起きればいい。失敗しても成功するま でやればよい。 | の精神に則りこの状況をチャンスと捉え色々 な事を試行錯誤を繰り返し行っている。

一つはシューズの現地生産化である。 レアル安の状況に終 わりが見えないため、2016年から大きく現地生産に舵を切 り、本年は半分以上の数量を現地生産で調達する予定である。 幸いブラジルのシューズ産業は発展しており、低価格・中価 格帯の靴ならば輸入品と遜色無い製品の開発・生産が可能で ある。原材料もできる限りブラジル国内で調達する。品質管 理体制も整備し、輸入品とかわらないレベルの品質を実現し ている。弊社は設立当初のレアル高の時期から現地生産を行っ ており、その甲斐もありスムーズに現地生産の拡大が実現出 来た。今後はブラジル国内で対応できる製品の幅を増やし、 さらなる現地生産の拡大をし、利益の確保だけでなくシュー ズは労働集約型の産業のためブラジルでの雇用の拡大も実現 していく。

リオ五輪は、東京五輪への架け橋

また特筆すべき点として、今年はオリンピックイヤーとい う事もあり、弊社のブランド及び製品の露出を高め、それを 販売に繋げていくという戦略も取る。 マラソン、レスリング、 バレーボールなどオリンピックで注目されるスポーツの製品 は弊社の得意とする分野であり、弊社にとってはサッカーの ワールドカップ以上の宣伝効果が期待される。宣伝だけでな くアスリートが日々の厳しい練習の成果を最大限に発揮でき るような製品を提供する事も我々の大きな使命であり、今現 在日本を中心として製品準備の最終段階に入っている。

特に今回のリオオリンピック・パラリンピックは、2020 年の東京オリンピック・パラリンピックに繋がる重要な大会 だと位置づけている。東京五輪では、弊社は光栄な事に「ゴー ルドパートナー として参加する事になるため、リオで勢い をつけて、東京にて日本を代表するスポーツ用品メーカーと して最大限に弊社のブランド、製品を世界中にアピールして いきたいと考えている。

ブラジルの眠れるポテンシャルを信じて

ブラジルに話を戻すと、リオ五輪というポジティブな要素 もあるが、これを執筆している3月末現在ではまだまだ政治 も経済も不安定で先行きが見えない部分が多い。しかしなが ら、最近行われているデモ活動などでもブラジルの国民が纏 まった時の力はやはり非常に強く、まだまだ大きなポテンシャ ルを秘めていると感じる。 それが正しい方向を向けばブラジ ルは必ず蘇ると確信している。

一方でブラジルの消費者の目線も非常に高くなっていると 実感しており、この国ではシューズは高額という事もあり、 製品がデザイン・機能の両面で優れていないと売れない時代 になっている。ブラジルの復活を期待しつつも、ブラジルの 消費者のニーズに応えられる品質の製品をこれからも市場に 供給し続け、今まで以上にブラジルの国民のスポーツシーン に貢献するために社員一同、一丸となり努力を続ける所存で ある。



昨年の弊社主催マラソン大会(於:ブラジリア)

ブラジルの 人材競争力と労務問題



松田純一 (弁護士。松田綜合

人材サービス世界最大手のアデコ(スイス)、フラン ス等で経営大学院を運営するインシアードなどは「人材 競争力」に関する国際調査を共同で実施しており、本年 1月、三回目の調査が発表された。世界 109 ヵ国中ブ ラジルは67位、日本は19位。1位から10位はスイス、 シンガポール、ルクセンブルグ、米国、デンマーク、ス ウェーデン、英国、ノルウェー、カナダ、フィンランド。 他の BRICs 諸国は中国 48 位、ロシア 53 位、インド 89 位である。

ブラジルの強みと弱み

.

.

.

.0

ブラジルの強みとしては、産業の発展(21位)、調査 研究(R&D)への支出(31位)、経営プロ化(36位)、 海外直接投資と技術移転(36位)、新しいビジネスの深 化度(42位)、マイノリティへの寛容度(16位)、移 民への寛容度(25位)、女性の高学歴(28位)、大学ラ ンキング(23位)等が挙げられた。一方、弱みは、ビ ジネスの容易さ(91位)、雇用の容易さ(95位)、経営側・ 労働側の協力関係(97位)、税制(103位)、労働の生 産性 (92位)、賃金と生産性の関係 (95位) 等である。 これらより、ブラジルは社会・経済のファンダメンタル ズは比較的優位にあるものの労務問題と派生する諸問題 が人材競争力を阻害する要因となっており、経済成長に マイナスの影響を与えていることがわかる。世界第7一 8位のGDPを誇り、人口2億人超の市場を有する同国 にとって、67位は残念な結果と言わざるを得ない。

現行「労働法」の問題点

1943年制定の「労働法」は過剰な労働者優遇制度で 知られる。企業業績が悪化しても給与の引き下げができ ないことや定年が存在しないことは、企業競争力や労働 者のモチベーション低下、組織活性化の障害、人事戦略 の困難さの原因となる。「労働者は与えられた権利を勝 手に放棄できない という権利非譲歩の原則では、例え ば、労働者が「超勤手当」は不要と書面で意思表示しても、 労働法ではその受け取りが認められているため、当該意 思表示は無効となる。ブラジルは 1988 年の憲法制定 時に労働者の権利保護を宣言しており、その社会的権利

を統合労働法で詳細に定めた。産業界では行き過ぎた現 行労働法に懸念の声もあるが、短・中期での抜本的な改 善は期待できないため、実際的な対策が必要となろう。

労務問題への対策

労務問題は進出企業の最大の課題であり、「ブラジル コストーのひとつである。労働者が雇用主を訴える裁判 は極めて一般的であるが、どのような対策が有効であろ

企業が労使の摩擦や膨大な時間・費用の掛かる訴訟リ スクを最小レベルに留めるためには、職務内容を明確に した上での、(1) 就業規則・ルールの文書化と従業員と の共有(2)勤務内容の記録(時間、内容)が有効である。 「労働者を経済的弱者とみなし、疑わしきは労働者有利 に」が常態のブラジルでは、経営者と従業員が作成した エビデンスが紛争の抑止力となろう。

従業員との緊密なコミュニケーションを通じて心地よ い労働環境と雰囲気を作り、企業文化を醸成し、現地 事情を踏まえた人事制度を示すことは労働へのモチベー ション向上に繋がる。多くの論者が ①日本の本社から 現地法人への権限移譲、②ポルトガル語を母国語とする 日系人の経営幹部・中間管理職への登用による現地マネ ジメントとしての活用を提唱しているが、筆者もこれに 賛同する。当然ながら、こうした日系人は日本での就労 経験や研修を通じて企業の方針や考え方を十分に理解し ていることが望ましい。

ブラジル政府の努力

2013年3月「日本・ブラジル社会保障協定」が発効し、 日本で年金を収める駐在員の年金二重加入問題と保険料 掛け捨て問題が解決した。労務・社会保障などの情報を 統合・電子化する「eSocial」プロジェクトの導入推進 といった前向きな動きもある。我が国と補完関係の強い ブラジルとの関係深化を通じた両国の更なる発展を切に 望むものである。

(注) スイスに本部を置く非営利財団、世界経済フォーラムが発表し た「国際競争力指標 2015-2016」によると、ブラジルは 140 ヵ国 中75位、日本は5位。ブラジルについては「人材競争力調査」と似 たような結果となった。

ブラジル投資の利益の本国送金:

配当金と 利子配当について







クアドロス

本稿では、日本の親会社とブラジルの関係会社に対して 異なる税務上の影響をもたらすことから、ブラジルでの直 接投資から生じる利益の本国送金方法の選択肢に関してご 紹介したいと思う。送金方法としては、2つの基本的な方 法がある。最も一般的なシンプルな方法として、配当金の 支払い、もう一つの方法として、利子配当 (interest on net equity) の支払いも選択肢として考えられる。

配当金の支払い

ブラジル法人は、利益あるいは利益剰余金がある限り、 ブラジルの関係会社は親会社に配当金を支払うことができ る。配当金における二重課税防止の観点から、ブラジルで は、配当金には課税されない。日本の法人税法上、一般的 に、一定条件のもと受取配当金の95%は免税となり、日 本においてもそれ以上の課税が生じるということはない。

利子配当は異なるルール

ブラジルにおける利子配当 (Juros sobre Capital Proprio) は、1995年法令 9,249号で導入され、ブラジ ルにおいては当該金利部分を損金扱いできるということで 広く利用されている方法である。本質的には、利子配当は、 ブラジルの会社に対して行われた投資に対して、株主へ還 元する際に用いられる代替的手段といえる。

配当金と同様に、利子配当は利益があることが前提とな る。しかしながら、ブラジルの税務上は、計算方法や支払 方法について、異なるルールが制定されている。つまり、 利子配当は、会社の純資産を比例配分し、一定の調整を加 え、ブラジルの長期金利 (TJLP) を乗じて計算される。

上記に関して、ブラジル法人は、次のいずれか大きい金 額まで、支払額を損金算入することが可能である。

- 当期の税前利益(社会負担金減額後)の50%
- 剰余金と利益剰余金の合計額の50%

● ********
 ブラジルの名目法人祝辛は、こ
 プラス所得に対する社会負担金 9%) で、ブラシル広へに
 まず利子配当の損金算入により 34%の法人税負担の軽減
 (ロの恩恵を受けることになる。
 第該ルールの適用は、2018年4月1日からとなる。
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 11/1
 <p

利子配当に対する源泉所得税率は15%で、ブラジルの 税務当局によりブラックリストに指定されている管轄地に 居住する受益者に対しては、25%に税率が上がる。結果 として、源泉所得税を法人税から控除するメリットを享受 できない海外の投資家には、源泉所得税分だけ税負担の増 加となる。注意点として、日伯租税条約において、日本の 投資家に対する源泉所得税率は、12.5%となる。

また、2015年9月30日、ブラジル税務当局は、2015 年暫定法令694号において、利子配当に関する規制変更 を発表している。変更内容として、源泉所得税率について は、15%から18%に引き上げ、長期金利の上限を年率5% とすることである。しかしながら、ブラジル議会は、暫定 法令の有効期間内に承認を行わなかったため、提案された 改正は発効されていない。ただ、このトピックは、依然と して議会の議題となっており、近い将来再び議論されると 考えられる。

日本の税制改正にも注意

最後に、利子配当の日本の受益者に影響する、日本の税 務当局の新しい税務上の取り扱いについて考慮すること も重要である。2016年3月31日以前は、一般的に、日本 法人が海外の関係会社より受け取った配当金の95%は支 払国の税務上の取り扱いに関わらず控除することができ た。しかしながら、OECD BEPS (Base Erosion and Profit Shifting) のガイドラインに基づき、2015年の日 本の税制改正では、利子配当のようなハイブリッド金融商 品は、配当金扱いされないことになった。そのため、日本 企業に支払われた利子配当は、日本では免税とはならない。

上記に基づき、採用する方法により異なる税務上の取り 扱いが適用されるので、日本の法人はブラジルの投資から 生じる利益の還元について最善の方法を検討する必要があ

ブラジルクラシック音楽 の魅力



(ピアニスト。公益財団法人かけはし

冒頭シーンの美しい景色が忘れられない映画がある。紺 碧の海、美しい岩山、そして手を広げる巨大なキリスト像。 「リオの男」 と言う J.P. ベルモンドが主演のコメディーフィ ルムを幾つの歳で観たかは正確に覚えていないが、あの美 しい景色だけは今も鮮明に覚えている。そのリオデジャネ イロで生まれた作曲家のピアノ曲を自分のレパートリーに 入れたり、リオデジャネイロを初め サンパウロ、ブラジリ ア、マナウス、ベロオリゾンテ、カンポグランジ、クリチ バ等ブラジル各地でピアノ演奏をするようになるなど誰が 想像しただろうか。

ブラジルクラシック音楽の作曲家として唯一、国際的に 著名なヴィラ・ロボス以外は日本の音楽学校では全くと言っ て良いほどブラジルクラシック音楽を学ばないし、聞く機 会もない。私は2008年の日伯移民100年祭の日本側の外 務省認定事業コンサートとしてその年の5~6月に初めて ブラジル演奏旅行をするにあたり、いわゆるクラシック音 楽の他に日本の抒情曲とブラジルのクラシック音楽をプロ グラムに入れた。準備する為先ずブラジル曲を探して譜面 を読み始めると、驚くほど新鮮で魅力的な曲が沢山あり、 まるで金山を見つけたような、あるいは温泉を掘り当てた ような普通でない喜びと驚きがあった。

作曲家は育った時代背景やその作曲家がどの様な教育を 受けたか、或いは何に影響を受けて曲を作るようになった かで作風が決まる。ピアノの詩人と言われた作曲家ショバ ンは、ポーランドとフランスの血が混ざっているが、20歳 でポーランドを離れてからポーランドで革命が起きてその 後生涯故郷に戻る事はなかった。その強い望郷の念は、当 時ポーランドの大衆が踊った独特なリズムのマズルカとい う舞曲やポーランド貴族の舞曲のリズムを使ったポロネー ズを生涯数多く作曲する原動力になった。同様にブラジル クラシック作曲家達も、生存時代のブラジル国内で流行っ たメロディーやリズム、或いはイタリア、ドイツ、フラン ス等に留学して接したヨーロッパ音楽にかなり感化させら れている。

其々の国の言語が違うとメロディーの抑揚が変わりリズ

ムも動く。やはりブラジルがポルトガル語圏ということも 他の中南米と違う音楽文化を生んでいると思う。日本の約 23 倍の国土を持つブラジルの想像を絶する自然の豊かさ と大きさ、またそこに住む人種の多様性が全て音楽の要因 になる。日伯移民 100 年祭や昨年の日伯外交関係樹立 120 年の事業等今まで演奏に5回、準備に2回、合計7回往復 したが、私はブラジルに住んだことはない。広大なブラジ ルの行ってみたい場所も、食べてみたい料理もあり、知ら ないことだらけだ。でもブラジル音楽に触れると、ふっと 訪ねたアマゾン河の上流の奥地でこの世から物音が消えて しまったのかと錯覚するほどの静寂を知った瞬間を想いだ したり、逆に世界3大滝の1つイグアス滝のとてつもない 量の水の怒濤の声が聞こえてきて、なぜかブラジルがとて も近く感じる。

ブラジル音楽には「サウダージ」の感情が流れるそうだが、 ポーランドに生まれたショパンが帰りたい母国や逢いたい 人への郷愁の念を音楽に表して、人々の心を掴むのと同様 に、ブラジル音楽の魅力はブラジル人、そしてブラジルと いう国の魅力そのものである。

ブラジルでのコンサートで舞台に立って感じることは、 舞台照明のセンスのよさだ。照明担当者がリハーサルの時 ガチャガチャ天井の照明を長い時間いじっていて、何をし ているのかしらと思うが後で写真や DVD を見ると素敵な ステージになっていて驚く。ブラジルの夜のコンサートは ご承知の通り開演時間が午後8時と遅く、聴衆もここぞと ドレスアップして夜の時間を楽しんでいるのを見ると、人 生を満喫していて羨ましい。

さて先日東京南麻布で第1回ブラジルクラシック音楽の きらめきコンサートを日本ブラジル中央協会主催で行い (1部が田中陽子さんの歌、2部が私のピアノ)たっぷり ブラジルクラシック音楽を聞いていただいた。在日ブラジ ル大使御夫妻等そうそうたる方々にお越しいただき盛り上 がった。また10月1日に東京外語大のポルトガル語教育 百周年祭でブラジルピアノ曲を弾く予定だ。



ウーマン・アイ

人気サンダルに「リオ五輪モデル」

(ジェトロサンパウロ事務所 調査担当ダイレクター)

南米で初開催となるリオデジャネイロ五輪。ブラジル政府 が国内外からの観光客を呼び込もうと積極的に動き出す中、 スポンサー企業も五輪の盛り上げに一役かっている。

世界的に有名なブラジル発のサンダルブランド Havaianas (アバイアナス) は2015年8月からリオ五輪モデルのサン ダル販売を開始した。Havaianas では、定番のサンダルが 30 レアル (約900円) 前後など手の届きやすい価格に加え て、機能性が高く色合いも鮮やかだ。サンダルの底のクッショ ンが柔らかく、多くの人の足に馴染むため長時間履いても疲 れにくい。ビーチで過ごすのが大好きなブラジル人にとって Havaianas は身近なブランドであると同時に、その履き心地 からビーチだけでなく日常生活でも愛用している。そして今 や世界中でファンを増やし続けている。

人気に火をつけたのは、ハリウッドスターなど海外のセレ ブリティーが愛用し始めたからだ。ビーチリゾートだけでな く、ハイブランドとコーディネートして履く様子が雑誌など で紹介され、日本でもこれに影響を受けたモデルや俳優が、

雑誌やテレビ、SNS などで紹介し始めたことをきっかけに Havaianas のビーチサンダルは「お洒落なアイテム」に変身 した。店内では、ラインストーンなど自分好みのアイテムを 付けてオリジナルのサンダルを作れるのも人気の秘訣。サン ダル以外にも、水着や水着の上から着るシャツやパンツなど のアパレル品、さらにはビーチ用のバッグ、防水用小物入れ、 スマートホン用カバーなどの小物も含め、Havaianas の真骨 頂であるビビットな色使いが国内外から高い人気を得ている。

リオ五輪モデルのサンダルは、女性用と男性用がそれぞれ 数種類あり、サイズも子供用から大人用まで。筆者も1つ買 い求めて日々の生活の中で愛用している。筆者のブラジル人 の同僚(女性)も「ブラジル人にとってはオリンピックよ りもワールドカップ・サッカーの方が大事」とのことだが、 Havaianas の五輪関連グッズについては「かわいいので私も 買い求めたい」と評価は上々のようだ。現在、Havaianas の 店頭ではサンダルに加えて公式マスコットをあしらったタオ ルなども販売しており、五輪ムードを盛り上げている。

ジャーナリストの旅路

シルバさんとマータイさん

昨年8月に初めてブラジルを訪れた。南米に行くとは思 いもよらなかった。2人の女性が導いてくれたご縁である。 毎日新聞社は環境分野で初めてノーベル平和賞を受賞し たケニアのワンガリ・マータイさんと 2005 年から資源循 環型の社会づくりを目指す「MOTTAINAI キャンペーン」 を展開。伊藤忠商事と連携して資源の有効活用をコンセプ トにした商品開発・販売を行い、収益の一部でケニア山麓 に381万本の木を植えてきた。

マータイさんは 2011 年に亡くなったが、「次世代に美 しい地球を残そうしという遺志は、アフリカの人々に脈々 と受け継がれている。そのマータイさんが生前、私たちに 繰り返し強調していたのが「地球の三つの肺を守っている う」という提言だ。

「三つの肺」の第3はインドネシアなど東南アジア、第 2はマータイさんが親善大使を務めたコンゴ盆地、そして 第1が南米のアマゾンである。その環境保護の歴史を調べ るうちに、アマゾン奥地に生まれ育ったマリナ・シルバ元 ブラジル環境相の存在を知った。

貧しいゴム採取業者の娘で16歳まで読み書きができず、 苦学して大学を卒業。労働運動や政治運動に身を投じて住

七井辰男 (毎日新聞社記者。政治部編集委員を経て MOTTAINAIキャンペーン事務局長)

民の生活や権利を守ってきたシルバさんの半生は、ケニア の独裁政権に抗いつつ女性の権利拡大や森林保護の大切さ を訴えてきたマータイさんの足跡に重なり合う。

日本にぜひお招きしたいと思い、弊社の提携紙、サンパ ウロ新聞社を通じて打診したところ、快諾してくれた。10 月に初来日し、同じ重金属障害をかかえる水俣病の患者と 交流したり広島市の原爆記念館、東日本大震災の被災地等 を駆け足で巡った。

上智大学でのシンポジウムでは「地球は次世代からの借 り物しと語り、持続可能な開発の必要性を訴えた。容姿や 話しぶりは異なるが、マータイさんと共通の使命感や誠実 さを強く感じた。シルバさんもマータイさんとは2度しか 会ったことはないが、「生い立ちや社会活動が似通ってい たこともあり、前から何度も会っているかのような親近感 を感じた」と言う。

南米とアフリカ、そして日本。同じ地球号の乗組員とし て環境破壊に無関心ではいられない。せっかくのご縁を生 かし、「3つの肺」を大切にし、「遠い」ブラジルやケニア を日本に少しでも近づけるお手伝いができればと思ってい

16

創刊50周年に想う 「コロニア文学」から 「ブラジル日系文学」へ

「移り来て五十余年、コロニアというひどい痩土の上に こつこつと培われてきた文化活動も、ようやく実を結び だしたようである。

聖美会を中心とする美術運動は、すでにブラジル美術界 の推進力の一つとなり、いまや国際移動展にまで発展し てきている。また伝統的な短詩型文学も高い水準に達し、 日本の歌壇や俳壇に新風を吹き込んでいるようである。 ところが散文学の方はさしたる展開を見せず低迷を続け ているのはどういう訳であろうか。(中略)

此処に「コロニア文学会」が生まれ、機関誌「コロニア 文学」の発刊となった。待望の切磋琢磨の場が出来たの である。研究会も毎月欠かさず続けている。(中略)

同人諸君よ、各員イッソウ、フンレイドリョクせよ、と何処 かで聞いたような文句が飛び出してくる始末である。」

冒頭にこの「創刊のことば」を掲載した文芸誌「コロ ニア文学 | 第一号が刊行されたのが、今から50年前の 1966年5月のことであった。印刷部数は500部であっ た。

創刊の辞、というと肩肘張った文章が普通であるが、 この創刊の挨拶はなんとも軽妙にして、自らを突き放し たような文体で、創刊宣言らしくない。これは、前年 1965年に結成された「コロニア文学会」の会長となっ た鈴木悌一という極め付きの知識人が書いたからだ。サ ンパウロ大学で二つの学部(法学と社会学)を卒業し、 古典語を含む数か国語をマスターしたうえで、弁護士と してもサンパウロ大学教授(日本文化研究所長)とし ても活躍していた鈴木は、絵筆を握れば画才を発揮し、 ヴェルレーヌの詩を諳んじ、プラトン、ゲーテ、ベルグ ソン、スタンダールや日本の古典(特に源氏物語)を全 て翻訳でなく原語で耽読した人物であった。そんな稀有 な教養人は、実は欧州崇拝主義者では全くなくて、ブラ ジル同化論者であった。

筆者の手元にあるのは、第一号から第五号までの合冊 版であるが、黄ばんだ5冊を改めて読み返すと、掲載さ れた小説群であれ文芸評論であれ、あるいは編集委員た ちによる合評における白熱した議論のやり取りであれ、 いずれも文学への熱い期待が感得させられる。終戦直後 の「カチ組マケ組」抗争という在ブラジル日系社会を震 撼させた大事件の余韻がほぼ霧消し、日系社会が出稼ぎ



第33回武本文学賞の受賞者の皆さん(©ニッケイ新聞)

意識を払拭しブラジル社会への同化を生活レベルでも精 神レベルでも自己確認していた時代を、文学表現を通じ て象徴したのが、この「コロニア文学」の発刊であった。

コロニア文学会は発足直後250名の会員数であった が、ピーク時には800名以上となり、コロニア文学=移 民文学の多角的な展開が試みられ、1972年から75年に かけては、「土着性」論争が交わされるなど実に活発な 文学活動を展開していた。

70年代前半に黄金時代を迎えた、この「コロニア文学」 誌も、会員数の減少と財政悪化により1978年、第32 号をもって終刊となってしまう。が、それから2年後の 1980年、「コロニア文学」の姉妹誌「コロニア詩歌」を 主宰していた武本由夫が、「コロニア詩文学」誌を創刊し、 散文も韻文も掲載するスタイルにてコロニア文芸誌を再 興、継承した。1999年の第61号をもって、誌名を「ブ ラジル日系文学 | へ変更したが、今日まで続いている(最 新号は3月発行の52号)。すなわち、「コロニア文学」 の志は断絶したのではなく存続しているのであり、過去 50年間に刊行された文学誌の号数は、32プラス61プ ラス52の、計145冊となっている。

このブラジル日系文学誌の創刊50周年を記念して、 単行本では「武本文学賞受賞作品集(1984-2014)」と 「ブラジル文学翻訳選集第三巻 にほんじん」が出版さ れたが、後者は"ブラジルの芥川賞"であるジャブチ賞 を2012年に日系人作家としては初めて受賞した中里オ スカル(日系三世)の小説だ。彼がユダヤ系ブラジル文 学世界を確立したモアシル・シクリアール (1937-2011) に匹敵するような日系ブラジル文学を牽引することにな るのか、期待されるところだ。

3月20日、「ブラジル日系文学会」主催で第33回武 本文学賞授賞式が執り行われたが、これは創刊50周年 記念イベントでもあった。

日本語表記のブラジル日系文学は、その担い手が高齢 化し、書き手の数も急減しているが、ポルトガル語によ る日系ブラジル文学の可能性がようやく現実化したこと は喜ばしい限りだ。

ともあれ、ブラジル日系文学は、文化"遺産"でなく 現役の無形文化資産であり、かつ貴重な知的財産である ことを再認識したいものだ。

畏友フジタ大使を偲んで

て初のキャリア外交官 となったエジムンド・

ススム・フジタ大使が、2016年4月6 日にサンパウロ市のシリオ・リバネス病院 において肝臓ガンのため逝去されました。 享年66歳でした。日系人街として知られ た同市リベルダージにある太陽堂書店の 経営者藤田芳郎氏(福島県出身、故人)の 長男として生まれました。両親の教育方針 により私立学校で学び、日本語のほか英 語、フランス語に堪能で、ピアノやフルー トをたしなむ才人でした。理系に進む日系 人が多いなか、難関で知られるサンパウロ 大学法学部に進学、入学試験においてポル トガル語が満点であったとの逸話が残っ ています。

当時のブラジルは軍政下でしたので大 学占拠にも加わるなど多感な青年時代を 送りましたが、その一方で学生管理下にお かれた法学部教授会会議室の窓際で独り フルートを吹く姿がマスコミで取り上げ

ブラジル日系人とし られるといった一事もありました。最終学 年には国際法学科の副手を勤め、選挙で選 ばれた学生代表として教授会でも積極的 に発言するひとりでした。

> 1973年4月に、文部省国費の外国人 研究生として東京大学に籍を置き国際政 治を学びました。その時、指導に当たった のが北岡伸一現国際協力機構 (JICA) 理 事長で、爾来、親交を重ねてきました。

1975年に帰国し、ブラジルの外交官養 成学校であるリオブランコ学院に首席で 入学し、「日系人は外交官になれない」と の当時のジンクスを打ち破り、日系人外交 官登用の先鞭をつけました。現在では、そ の数は20名ほどに上ります。この年、米 国留学中に知り合ったフィリッピン出身 のマリア・リガヤ・アベレダ夫人とマニラ 市で結婚、当時はまだ私どもは結婚してい ませんでしたが、妻ソーニアと共に「ベス ト・マン」、「メイド・オブ・オナー」の役 割を務めたことが私達夫婦にとり一生の 思い出となっています。

外交官としては、ロンドン、東京、モス クワの各大使館及びニューヨークの国連 代表部に勤務し、国内では戦略庁副長官 や外務省アジア大洋州局長を務めました。 2004年に小泉純一郎総理が訪伯のおり、 ヘリコプターに同乗しグワタパラ移住地 に降り立ち日系人を慰問され時のことを 生涯の思い出として語っていました。

カルドーゾ政権時に恩師であったラ フェル外務大臣によって大使に任命さ れ、駐インドネシア、韓国両大使を務め ブラジルの対アジア関係強化に貢献され ました。日本との関連では、修好条約締 結後の日伯外交を論じた生前最後の論文 "120 Anos de Relações Diplomáticas Brasil-Japão"を取り込んだ論集 120 Anos: Construindo os Alicerces para o Futuro das Relações Diplomáticas Brasil-Japão が近くブラジルで出版予定 です。合掌。

二宮正人(サンパウロ大学法学部教授)

最近のブラジル政治経済事情(外務省中南米局提供情報並びに現地メディア報道他より)

サンパウロ工業連盟 (FIESP)

FIESPは、3月16日、自らのビルに設置されている電 光ネオンパネルに、「即刻辞任せよ」との標語を掲げ、点滅 させた。更に、17日全国主要紙朝刊には、1面買い上げに よる FIESP の広告が掲載。内容は、ルセーフ大統領の即辞 任を求めるメッセージであり、また、広告の下部には、「政 府の失政や増税によるツケは払わないぞ」との趣旨を意味す るポルトガル語のフレーズ「そのアヒルを我々は支払わない (Não vou pagar o pato) | を用いた反政府キャンペーンの ウェブサイトのアドレスが明記されている。

全国工業連盟 (CNI)

CNI は,3 月18日の全国主要紙朝刊に,「国家に向けた声明」 と題する1面買い上げ広告を掲載した。要点は以下のとおり。

- ●政治・経済危機の深刻化を極めて懸念。企業家は、伯の全 国民と同様、政治が国を前代未聞の状況に陥れていることに 戸惑っている。
- 2国政が混沌を極め、不確実性が増し、この25年間の停滞 で既に壊滅的な状態にある経済の見通しは、ますます悪化。 物事を決定できない麻痺状態のために、この国は成長から遠 ざけられ、失業・インフレの増大、企業閉鎖といった事態を 招いている。

- ③伯産業界は、本来もっと大切な国益よりも上に、政争・対立 がのしあがっている現状を受け入れることができない。
- ④倫理・政治・経済危機は、企業・労働者には壊滅的な影響。 伯の政治をここまで変えてしまった屈辱的光景は、誰の目に も見るに堪えないひどいものである。国が舵を取り直せるよ う、憲法・諸法令に則り、「もういい」と宣告するべきとき は既に到来している。
- ⑤統治可能な状態を回復すること、モラルを回復することが 不可欠。
- ⑥社会の参画を得て、連邦議会・最高裁を中心とする機関が、 緊急に事態を解決し、国を危機から救い出すことを期待。
- 7伯の三権を支える者に、偉大さ、冷静さ、公共精神をもつ て逆境を克服し、成長を取り戻せるよう要請する。

堅調を維持する鶏肉生産&輸出

全般的なマイナス成長に陥っているブラジル経済のなかで プラス成長を維持しているのが農畜産部門であるが、なかで も鶏肉は生産も輸出も伸長している。数量ベースでみると、 2015年度生産量13,546.5千トンは前年比4.6%増であり、 2015年度輸出量 4.225 千トンは前年比 5.7% 増だ。今年 に入って、飼料の主体であるトウモロコシの供給不足による 価格ト昇で生産コストが上がり、鶏肉業者の収益性が圧迫さ れているが、成長は継続中である。

19

◆◆◆◆◆◆ 新刊書紹介 ◆◆◆◆◆◆ 『新版 現代ブラジル事典』 (ブラジル日本商工会議所編、浜口伸 明編集委員長)

ブラジルに関する総合事典となった2005 年度版(執筆者数 155 名)の、自然・地理、 歴史、文化の分野は大勢に変更なしとして 割愛されたが、両国間関係、政治・外交、 経済、産業、社会政策・社会運動、環境と 開発、法制度については、最新の情報や研 究成果が盛り込まれている。今回は、研究 や実務の第一線で活躍する執筆者50名が 協力したが、昨今の苦境に陥ったブラジル 政経事情を冷静に理解・認識するためのガ イドとしてお薦めだ。

(新評論 2016年4月 256頁 3.500円+税)

『おいしいブラジル』(麻生雅人著)

ブラジル料理・食文化は 1990 年代末以 降急速にレベルアップしてきているが、地 方食⇒全国化、伝統食⇔革新フュージョン 食、といった、多様性の共存とグローバル 化が進行中である。アマゾン食材が南部で 再評価され、ミナスのチーズが国際品評会 で受賞し、クラフトビールも熟成カシャサ (蒸留酒) もワインも国際レベルに達し、と いった最新情報を綿密な取材を踏まえて一 冊の本にまとめたもの。収録写真も多様に して多彩だ。

> (スペースシャワーブックス 2016年2月 142頁 1,600円+税)

『めずらしい花 ありふれた花』 (カルメン・オリヴェイラ著、小川未散訳)

米国の桂冠詩人エリザベス・ビショップ (1911-1979) とブラジルの女流建築家・造 園家ロタ・デ・マセード・ソアレス (1910-1967) との間で交わされた同性間の友情・ 愛・葛藤の物語である。舞台はリオ、時代 は 1950 年代から 60 年代だ。ビショップは ピューリッツァー賞を受賞し、新進建築家 ロタは州知事より委嘱されフラメンゴ公園 を立案・造成する。ブルーノ・バヘット監 督によって2013年映画化され話題となっ た原作の翻訳だ。

(水声社 2016年2月 366頁 3.500円+税)

『移民の詩 大泉ブラジルタウン物語』 (水野龍哉著)

群馬県邑楽郡大泉町の人口4万人のうち 外国人住民は約15%で、その7割がブラジ ル人だ。この、ブラジル人比率が日本で一 番高い町に外国人が増え始めたのが改正入 管法施行の年、1990年だったが、2008年 のリーマンショックで彼らの多くが失職し、 帰国した。そんな時代の波に洗われても町 に根付いた人たちを1年以上にわたって定 点観測した著者は、"多文化共生"の実態を 冷静に、だが温かい視線で描くことに成功

> (CCC メディアハウス 2016年2月 216頁 1,500円+税)

『ブラジル雑学事典』(田所清克著)

40年以上にわたってブラジル学を深耕し てきた田所教授による、雑学事典というブ ラジル学再入門書である。カバーしている 分野が、地理、歴史、移民、経済、社会、 民俗、民族、教育、文化から文学、音楽、 スポーツ、食文化、随想と幅広いため、分 厚い一冊となっている。付録の、引用度の 高いブラジル学のための重要文献、はコン パクトな文献案内であり、読者は興味のあ るテーマから読むなり、"ブラジル的に"ア プローチすればよいだろう。

(春風社 2016年3月 438頁 5,000円+税)

!!「びっくり豆知識」!!

「ブラジルの金」というと、即座に金メダルを連想する人が多 いかもしれない。しかし、その前に南米大陸の「金物語」を紐 解きたい。

人類はなぜ金の輝きに惹かれるのだろう。太古の昔から金に まつわる話題は尽きることがない。紀元前の古代遺跡エジプト、 トロイ、インカ、スキタイなどから、膨大な金細工が出土して いる。金は権威の象徴でもあった。近代では北米の有名な「ゴー ルドラッシュ」が西部開拓史に彩りを添えた。南米大陸ではイ ンカ帝国(ペルー)の金がスペイン本国の国家財政を潤したと の逸話もある。ブラジルでは 17世紀末ごろ、北東部から南方 あるいは奥地に向けてゴールドラッシュ的に移民が殺到した。 ボリビア国境地帯まで達した例もある。

しかし世界の金産出はいずれなくなるという試算もある。埋 蔵量がさほど残っていないからだ。世界の産出量は累計 15万 トン程度、埋蔵量は10万トン程度とみられている。年間産出 は多くて3000トン程度、30年で枯渇するとの説もある。で もそれは陸地だけの話。海底や極地も含め、世界には未発掘の 場所がいくらでも存在する。

となると、国土の大きい国が有利だ。世界5位の面積を持つ

ブラジルにもチャンスが生まれる。世界最大の鉄鉱山カラジャ スもアマゾンで偶然見つかった。ブラジルでは何が飛び出すか わからない。

世界の金産出量のデータを見てみよう。20世紀以降ずっと南 アフリカが産出量トップだったが、2013年は中国が1位、2 位~6位はオーストラリアアメリカロシア、南ア、ペルーと続き、 ブラジルは 11 位に位置する。 そして 14~16 位はコロンビア、 チリ、アルゼンチン。アンデス山系はやはり「宝の山」だ。

消費すれば消えていく石油資源と決定的に違うのは、金は取 り出したあと世界のどこかに必ず残ることである。産出した金 の2割ぐらいはリサイクル用として利用できるから、需給や値 段の読みは簡単ではない。

せっかくなので金メダルの「びっくり」をひとつ。金メダル は実質"銀メダル"である。五輪憲章には「金メダルは銀台金 張り」と規定されている。リオも東京も「銀 92.5%、銅 6.16% の台に 1.34%の金メッキ」の前例を踏襲するはずだ。ロンド ン五輪の金メダルの原価は数万円という。

な一んだ!と言うなかれ。金メダルはメッキであっても、「名 誉 という値段がつかない重い価値がある。(W)

日本ブラジル中央協会からのお知らせ

協会イベントのご案内

参加のお申し込みは、協会ホームページお申し込みフォームにてお願いします。

▶ 外山弘宰弁護士 講演会

在日ブラジル人の労働問題、家事問題、多重債務問題などに、弁護士として、浜 松市で10年以上も対応されてきたのが、外山弘宰氏です。弁護活動を通じて見え てきた在日ブラジル人問題を語って頂く機会を設けました。

日 時: 2016年5月26日(木) 13:00~14:30

会 費: 個人会員 1,000円 法人会員 2,000円 非会員 3,000円

場 所: IDB米州開発銀行アジア事務所会議室

住 所: 東京都千代田区内幸町2丁目2-2 富国生命ビル16階 アクセス: 都営地下鉄三田線「内幸町」駅 A6出口直結、 東京メトロ千代田線・日比谷線「霞ヶ関」駅 C4出口 徒歩3分

▶ 第4回 日本ブラジル中央協会 会員交流懇親会

日 時: 2016年6月23日(木) 18:00~

場所: Brasilica Grill

住 所:東京都港区赤坂3-10-4 赤坂月世界ビル5F アクセス:地下鉄銀座線・丸ノ内線 赤坂見附駅 徒歩2分

地下鉄千代田線 赤坂駅 徒歩5分

会 費 : 会員のみ 5,500円 (食べ放題、飲み放題) 尚、当日は Brasilica Grill にて下記の通り会員総会を開催します。

2015年度の活動状況の報告、役員の選任等を行います。会員であれば参加は自由ですので、

奮ってご参加ください。

【会員総会】2016年6月23日(木) 15:30~

www.brasilicagrill.com

〒107-0052 東京都港区赤坂3-10-4 赤坂月世界ビル5階

Tokyo-to Minato-ku Akasaka 3-10-4 Akasaka Getsu Sekai Bldg. 5F

会員総会終了後、理事会が行われます。

「ブラジル特報」「協会ホームページ」へ広告掲載しませんか?

皆様のご入会、心よりお待ちしております ――

法人・個人 🔷 🌘

会 員 数 2016年4月現在 法人会員約122社 個人会員約280名

当協会の活動目的「日本・ブラジル両国間の相互理解、友好関係の促進に寄与する」 にご賛同・ご支援頂ける方に、会員となることをご検討いただければ幸いです。

会員特典

- 1. 協会会報「ブラジル特報」の無料配布 隔月発行、年6回配布。
- 2 会員価格にて、講演会等のイベント、ポルトガル語講座に、 参加できます (会員限定イベントへも参加いただけます)
- 3. 会員交流懇親会へ参加いただけます
- 4. ホームページにて、会員限定情報をご覧いただけます

1□ 20,000円

個人会員 1口 10,000円

《日本ブラジル中央協会公式HP》

←

溜池山王方面

Tameike Sannou

銀座線

丸の内線

赤坂貝附駅 10番出口

Akasaka Mitsuke

EXIT 10

青山一丁目方面

Aovama Ichome

Ginza Line

Marunouchi Line

「ブラジル特報」は一部有名書店の店頭でも入手できます。





スペイン・中南米との架け橋として20年 スペイン語・ポルトガル語のイスパニカ

www.hispanica.org

ことばを学ぶ人にも、ビジネスマンにも、高品質で充実のサービスを提供いたします

通訳 翻訳

ビジネスから文芸まで経験豊富な プロがクオリティの高いサービスを

取扱い言語: スペイン語・ポルトガル語 英語・フランス語・ドイツ語 イタリア語・ポーランド語

中南米の情報提供

スペイン通信社EFEの情報をもとに 中南米の最新ニュースを日本語で

- •中南米経済速報 (週刊)
- ·政治·治安情報 "CRONICA"

(月~金の毎日)

語学スクール

初心者はもちろん、中・上級者向け コースも充実の溜池山王教室

www.hispanica-academia.org

- •通学
- •通信添削
- ・オンライン ※ポルトガル語は通学のみ

企業語学研修

ニーズに合わせた効果的な研修

粒ぞろいの講師が、ビジネスを成功に 導く語学力習得をとことんサポート。実 践的なコミュニケーション力を最大限ひ きだすレッスンをアレンジします。

書籍の執筆・編集

赴任、出張にはこれ!

安心のカナ発音 英語付き。



ビジネス会話 フレーズ辞典





約2200掲載

ミニマム文法やミニ辞 典も掲載。 三修社刊

(有)イスパニカ 〒107-0052 東京都港区赤坂 2-2-19 アドレスビル1F (銀座線・南北線「溜池山王」駅8番出口前) Tel.03-5544-8335 Fax.03-5544-8336 hola@hispanica.org



本場ブラジルの濃厚アサイーで、 おいしく健康な毎日を。















フルッタフルッタはパラ州のトメアス農協CAMTA からフルーツ原料を直輸入しています。

ホームページからも ご注文いただけます
フルッタフルッタ

製品のご注文は 0120-265-726 受付時間: 平日9:00~18:00 (土日祝休)

www.frutafruta.com





ブラジルへのご旅行・出張は 創業 1979 年のアルファインテルにお任せください。

アルファインテルは南米系旅行会社で唯一の国際航空運送協会 (IATA) 公認代理店です。

航空会社との直取引につき、料金、座席確保に自信があります。

主要取扱航空会社:ユナイテッド航空、デルタ航空、ルフトハンザドイツ航空、エールフランス航空、エティハド航空、エミレーツ航空、カタール航空、アエロメヒコ航空、タム航空、ラン航空、アルゼンチン航空、ゴル航空、コパ航空、アヴィアンカ航空

アルファインテルはブラジル総領事館(東京、浜松、名古屋)の登録業者です。

観光や短期商用はもちろん、永住権取得や技術支援などの長期ビザもお任せください。

ご旅行・ご出張の際の現地のホテル、ガイド、車輛の手配も実績ある弊社にお任せください。

株式会社アルファインテル

アルファインテル

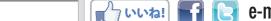
観光庁長官登録旅行業 第1835号 社団法人日本旅行業協会正会員/OTOA正会員

(本社) 東京都港区新橋3-8-6 大新ビル3階 TEL: 03-5473-0541 FAX: 03-5473-0540

e-mail: info@alfainter.co.jp









新日鐵住金

あらゆるものづくりを支え、いつの時代も未来を拓く素材の主役、鉄。その大いなる可能性を極限まで追求し、日本と世界の発展、そして豊かな社会の創造に貢献することが、私たち新日鉄住金の使命です。世界最高水準の技術とものづくりの力で、もっとグローバルに、もっと先進の鉄へ。「総合力世界No.1の鉄鋼メーカー」をめざす、私たちの挑戦に限りはありません。

www.nssmc.com

鉄の未来をめざす。限りない

